

## 《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 羅省粵語復臨團契歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。The Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.
2. 4月份行政會議於今日下午1時45分召開。Admin Meeting at 1:45 pm today.
3. 今日下午3時團契將放映福音紀錄片「踏上耶穌的腳蹤」第一集。此28集系列由南加州本會牧師Tony Moore攝製，華安傳媒中心粵語配音。Today's fellowship meeting at 3 pm will feature the first of 28 episodes of the Holy Land documentary "Tracing the Footsteps of Jesus" made by Southern California Adventist pastor Tony Moore, voiceover by the CHUM Media Centre in Cantonese.
4. 北美華人帳棚大會將於7月22-24日在La Sierra大學舉行，全球總會行政秘書黃彥超博士主講，主題「更愛我主」。宿舍二床房間（限4人）兩晚\$90，早餐\$8，午晚餐各\$9.5，6月10日截止報名。特約旅館連早餐\$89+稅起，但應盡早預訂。詳情請與陳牧師聯絡。

**NAD Chinese Camp Meeting** will be held on July 22-24 at La Sierra University. General Conference Secretary Dr. G.T. Ng will speak on theme "More Love to Thee". Dorm rooms (2 beds) are \$90/2 nights (4 persons max); breakfast \$8, lunch/dinner \$9.5 each. Registration deadline: June 10. Contract hotels from \$89+tax per night with breakfast, but should be reserved ASAP. See Ps. Jeffery for details.



## 《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一(4/18)	下週一(4/25)
健康生活	Maria, Rosana, Peter	鹽份(上)	鹽份(下)
社會透視	Cecil	報稅與郵政	義診消息
空中花園	Tim, Megan, Jeffery	耶穌醫治病與罪	將房頂掀開(上)

收聽網址：[http://awr.org/program/yuesc\\_awr/](http://awr.org/program/yuesc_awr/) 或 <http://www.linguaspirita.net/cantonese>  
 iTunes、Amazon 以及 iPhone 和 iPad 的 Podcast app 均可訂閱 (subscribe) !  
 討論：<http://www.facebook.com/SunshineCantonese>

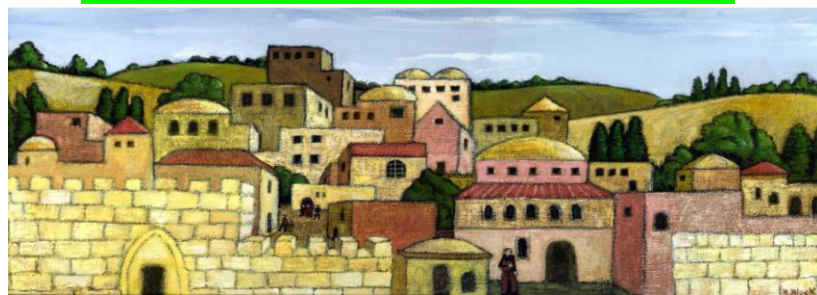
## 下安息日(4月30日)當值表 On Duty for next Sabbath

Worship 崇拜	Cantonese 粵語	English 英語	Sabbath School 安息日學		Class 班
領唱 Song Leader	第三隊 Team 3		主理 Superintendent	蘇美顏 Lana Lui	研經班 陳子武
司會 Chairperson	陳子武 Tim Chan		禱告 Prayer	盧運疇 Leo Lo	
証道 Sermon	陳越慶 Bilta Tran		聖工消息 Mission Story	陳越愛 Ai Broyles	成年班 陳越珍
牧養禱告/讀經 Intercession/ Scripture	朱盈欣 Delia Chu		詩歌奉獻 Special Presentation	蘇仲鳴 Andy Su 張家誠 Leo Zhang	



## 基督復臨安息日會 羅省粵語復臨團契 Los Angeles Cantonese Adventist Fellowship of Seventh-day Adventist Church

**2016年4月23日 April 23, 2016**



時間 Time	活動 Activity	場地 Venue	負責人 Person in charge
10:00 am	粵語崇拜聚會 Cantonese Divine Worship 題目 Title: 聖地在哪?	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 蘇美顏 Lana Lui
11:00 am	少年班 Junior Class	副堂 Chapel	馬錫強/李克峻 Cecil Ma/Aron Lee
	兒童聖經班 Children Sabbath School	副堂 Chapel	陳雅倫 Vanessa Tran
11:30 am	聖工消息 Mission Story	禮堂 Sanctuary	胡傳沂 Aidan Wu
12:00 pm	成年班 Adult Class	聯誼廳 Fellowship Hall	陳越慶 Bilta Tran
	研經班 Study Group	副堂 Chapel	陳子武 Tim Chan
1:00 pm	英語崇拜聚會 English Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: Jeffery Chan
	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	會眾 Congregation

日落時間 Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 7:30 pm 下星期五 Next Friday 7:35 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City  
 郵寄 Mail Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

團契網站 Website: [www.lacantonese.org](http://www.lacantonese.org) 電郵 Email: [cantonessesda@gmail.com](mailto:cantonessesda@gmail.com)

Facebook: [facebook.com/cantonese.sda](https://www.facebook.com/cantonese.sda) 受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese Adventist Fellowship  
 牧師 Pastors: 王溢中牧師 Y.C. Wong 626-282-4233 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821  
 游建睿老師 Miles Yu 626-536-3934



# 粵語崇拜聚會 Cantonese Divine Worship

10:00

司會：陳子武

司琴：朱盈欣

詩歌頌讚 俯伏敬拜祢 / 我要向高山舉目 第三隊  
Emmanuel / C249 我要跟從祢

三一頌 497 讚美上帝 眾立頌讚

呼召禱告 蘇美顏

司會致辭 陳子武

崇拜詩 217 永活之主 (1,2) 會眾

代禱 / 牧養禱告 498 請聽我祈禱 陳越愛

讀經 馬太福音 28:20 陳越愛

證道 聖地在哪？ 蘇美顏

回應詩 333 基督精兵 (1,3,5) 會眾

報告 陳子武

奉獻 區會分域活動 會眾

(什一或傳道人基金請用捐款信封註明)

祝福頌 主賜福你 會眾



## 安息日學 Sabbath School

11:30

主理 Superintendent: 陳越慶 Bilta Tran

開會詩 294 信靠耶穌 會眾

Opening Hymn E592 Tis So Sweet to Trust in Jesus Congregation

禱告 盧運疇

Prayer Leo Lo

聖工消息 從撒但手中救出 胡傳沂

Mission Story Aidan Wu

獻唱 黃梅蘭

Special Music Bobo Wong

讀經 馬太福音 9:5 盧運疇

Scripture Matthew 9:5 Leo Lo

學課中心思想 陳越慶

Lesson Theme Bilta Tran

存心節：或說『你的罪赦了』，或說『你起來行走』，哪一樣容易呢？

馬太福音 9:5



# English Divine Worship 英語崇拜聚會

12:00

Chairperson/Welcome: Maria Poon

Guitarist: Howard Tang

Service of Praise Aidan Wu & Howard Tang

Opening Prayer Briana Tran

Scripture Reading Matthew 17:19-20 Briana Tran

Sermon As a Mustard Seed Jeffery Chan

Closing Prayer Jeffery Chan

## 《2016佈道活動前瞻》

每月第二安息日下午舉辦講座		
5月14日	講座	主講者：蔣安邦醫生
6月11日	講座	主講者：Carman Vedra
7月9日	講座	主講者
◆「健康之路」大型義診：4月27-29日，洛杉磯會議中心		
◆北美華人帳棚大會：7月22-24日，La Sierra大學，總會行政秘書黃彥超主講		
◆福音性佈道會：10月1, 8, 15, 22日		

活動 Program	時間 Time	場地 Venue	註 Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三晚上 六時三十分 Wednesday 6:30 pm	教會辦公室 Church Office	先祖與先知 第70章
讀書會 Reading Club	安息日 下午二時到三時 Sabbath Afternoon 2-3 pm	禮堂 Sanctuary	從智慧文學看路得記
結他班 Guitar Class	安息日 下午三時半到四時半 Sabbath Afternoon 3:30-4:30 pm	副堂 Chapel	
團契 Can-Joy Fellowship	每月第四個 安息日下午三時 4 <sup>th</sup> Sabbath each month Afternoon 3 pm	聯誼廳 Fellowship Hall	4月23日 福音紀錄片： 踏上耶穌的腳蹤 (一)

## 每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Hong, Rebecca 陳越珍 (家人)	Leung, Elaine 詹綺玲 (家人)	Poon, Jacob 潘增賜 (家人)	Tang, Cecila 鄧天慧 (家人)	Young, Samuel 楊健生 (家人)	Roger, Li 李博文 (家人)